

# KÖSZEG ÉS VIDÉKE

Szépirodalmi, társadalmi, és közgazdasági hetilap.

Megjelenik minden vasárnap.

Előfizetési ár:

Egész évre 8 korona, félévre 4 korona, negyedévre 2 korona, egyes szám ára 20 fillér.

Nyitótér sora 40 fillér.

Hirdetés nagyság szerint.

A lap szellemi részét illető közlemények a szerkesztőséghez intésendők.

Előfizetési pénzek és reklamációk, Feigl Gyula

kiadó címére küldendők.

XXIV. évfolyam.

Felelős szerkesztő: FEIGL GYULA.

7. szám.

## Ünnepeltünk.

Ünnepeltünk, szívvel lélekkel ünnepeltünk mult vasárnap, február hó 7-én, mikor Reiszig Ede, Vasvármegye főispánja, megjelent városunkban és személyesen tüzte a legfelsőbb elismerés jelét annak a férfinak keblére, aki a katonai vallásoktatás terén szerzett érdemeiért a Ferenc József rend lovagkeresztjével tüntettetett ki.

Michaelis Izidor, ágostai evangélikus lelkész 48 éven át tartó buzgó működésével rászolgált az elismerésre. A kitüntetés anynyira harmóniában van a közvéleménnyel, hogy hozzáfogható összhangot alig találunk.

De egyébként az ünnepélyes aktusnál, de meg a fehér asztalnál is olyanynyra hivatott ajkáról hangzott el a kitüntetett érdemeinek felsorolása, hogy azt jobban és melegbben senki sem képes kifejezni.

Nem is foglalkozunk vele, és nem vállalkozunk az elismerés kifejezésében való versenyzésre, hanem emlékekbe visszaidézzük mindazt, ami az ünnepély alkalmával történt, hogy hadd éljen át képzeletben azok is azokat a lélekemelő órákat, akik nem voltak jelen, és hadd gyönyörködjék azoknak lelke ismét, akik jelen voltak.

Reiszig Ede főispán Ó Méltósága, dr. Szalay László titkárral négyes fogatán délelőtt 11 óra tájban érkezett. Fogata előtt a város díszfogatán a polgármester és rendorkapitány jött, kik a város határáról kísérték be Ó Méltóságát az ünnepély helyére, az evangélikus templomhoz.

Itt a lelkészkapuja előtt fogadta az egyházközség világi főügyelője Freyler Lajos, és Pröhle Henrik lelkész.

Ó Méltósága szívélyesen fogadván az üdvöz-

lést, bevonult a templomba, nyomában a meghívottak díszes csoportja.

Ott láttuk a templomban Dondon Olivér alvezéres állomásparancsnokkal élén a katonai tisztikart, a város tanácsát a polgármester vezetése alatt, a benoosrendű székház főnökét, a róm. katolikus plébánost, az ágostai evang. egyházmegye küldöttségét és a helybeli ág. evangélikus gyülekezetnek összes tagjait a felekezethez tartozó tanítványok tanári karával és növendékeivel.

Az ünnepélyt megnyitó karének után a főispán Ó Méltósága ékes szavakban adta elő jövetelenek célját és melegen üdvözölvén a kitüntetett lelképástort keblére tüzte a legmagasabb kitüntetést.

Michaelis Izidor mély meghatottsággal köszönte meg a magas kegyet.

Ezután Pröhle Henrik lelkész a községi evangélikus gyülekezet egyházi seniora üdvözölte a kitüntetett, amit követett az evang. egyházmegye küldöttségének üdvözlése.

E küldöttség tagjai voltak: Stettner Gyula ág. evang. esperes és Ilraboosky István kir. közjegyző Felső-Eőrből.

A küldöttség üdvözlését az esperes ékes szavakban tolmácsolta.

Végül Hammer Gyula az ág. evang. tanítók testülete nevében üdvözölte az ünnepeltet.

Michaelis Izidor köszönő szavai után Freyler Lajos világi főügyelő méltatta a kitüntetett érdemeit és a jelenlevők nevében megköszönte a főispán Ó Méltóságának kegyességét, hogy az átadást személyes megjelenésével ily szép ünnepélylyé tette, megköszönte továbbá a megjelenteknek az ünnepélyen való részvételüket.

Pröhle Henrik lelkész hálaimájával nyert befejezést az ünnepi aktus.

A hivatalos aktus befejezése után főispán Ó Méltósága látogatást tett az ünnepelt Michaelis Izidor lelkésznél.

Eközben a város tanácsa is odaérkezett és tisztelgett a kitüntetettnél.

Délben fényes villásreggeli volt a Kovács-féle vendéglő éttermében, melyen körülbelül nyolovanau voltak hivatalosak.

A villásreggelinél a fölközöntök hosszú sorozatát a főispán nyitotta meg ékes szavakban kérve a Mindenható áldását felséges királyunkra. A fényes beszéd után, melyet a jelenlevők állva hallgattak végig, háromszoros éljen zugott föl.

Ezután a főispán a kereszttel ékesített Michaelis Izidor lelkészt köszöntötte föl.

A főispán meleg érzelemtől áthatott és szónoki lévvel előadott beszéde élénk viszhangra talált.

Az ünnepelt lelkészt még fölközöntötte: dr. Máty Engelbert gimnáziumi igazgató, Kincs István városi plébános, a város polgármestere, a katonai alrészliskola tisztikara nevében Domanszky Károly kapitány, az evangélikus egyházmegye nevében Stettner Gyula esperes, Beer Károly katonai lelkész-tanár, Pröhle Henrik az evang. gyülekezet lelkésze.

Majd ismét a főispán emelt szót és eszmékben gazdag, hangulatosan előadott remek beszédeivel valóságos fölhangyosította az egész társaságot. Fölközöntötte a katonaság jelenlevő képviselőit, a bencésrendet, a felekezetek kösti jó egyetértés kapcsán a város róm. kath. plébánosát és Köszeg városát.

A főispán előzőkenységével megelőzte a reá irányuló beszédeket, úgy hogy ezek csak most kerülhettek sorra.

Michaelis Izidor a kitüntetett lelkész mondta az első fölközöntőt a főispáura.

## Tárca.

### A jogászok kaszinója.

Iris J. Lajos.  
(Folytatás és vége.)

— Nótálok lalok. —

Éppen egy hét telt el azóta, hogy Dallamosival Koketti Katicánál voltunk — szoltam Ernőhöz — ki cigarettázva heverészett a diványon, kaszinóuk ez egyetlen kényelmet nyújtó butorán.

De rég nem láttuk Peti, talán haragszik ráunk? Ernő e szavai közös érdeklődést keltettek bennünk s találgattuk a dolog nyitját, hogy mi is lehet oka annak, hogy Peti nem jár a kaszinóba.

A dolog igen egyszerű — jegyzi meg Béla.

— A balerina ráunt és tuladott rajta, a miért ugyan mi reánk nem nehezeltelhet. Katica ugyanis min-

dent felfedezett előtte, mert folyton üldözte látogatásival.

Megvallotta Petinek, hogy ő nem ir a lapokba, nem fest, nem beszél más nyelven csak magyarul, nem járt külföldön. A párba történet is koholmány stb. stb. Dallamosi tudja azt is, hogy mi ütötték fel. Megjegyzem, hogy én a napokban még külön is rászédtem.

— Irtam neki, — már tudni illik Petinek — egy szerelmes levelet, Helén nevében. Találkára kértem fel.

— Hiszen emlékeztek, mikor Koketti Katicához küszültünk, mily nyugtalanul várta az idő repülését. Az a rózsaszínű levél is tőlem volt, mit akkor itt mutogatott.

A találkát adó levelet már elküldöttem neki, most pedig egy másik levelet menesztek, hol egyenesen és férfiasan megtiltom, hogy Helénnel viszonyt kezdjen. Ha ezt tenni mégis merné, úgy legyen bíró a sors, hogy kié legyen Helén.

A tervet mindnyájan helyeztük. Sejtettük azonban, hogy Peti ma a rózsaszínű levéllel fejtétlenül meg-

elenik a kaszinóba, azért a második levelet hordárral küldtük el hozzá.

Sejtelmünk valóra vált, most a második levél vétele után megjelent Dallamosi. Arca a szokottnál halványabb volt. Hajfűrtjei még nagyobb rendetlenségben meredtek szét fején.

— Isten hozott! üdvözöltük mindnyájan, de ő nem válaszolt, csak szemével hunyorított egyet. Néhány percig hallgatagul járkált fel s alá, mialatt mi is csendben voltunk.

— Ezt nem vártam tőletek — fakadt ki végre.

— Tréfa volt az egész, min csak mosolyognod kellene, de nem haragudnod.

— Az ördögbel Csutot üztetek belőlem, no de hagyjunk, megtörtént.

— Felejtük el a dolgot.

— En megbocsátok nektek, egy feltétel alatt, ha tanácsot adtok egy dologban, mely annyira megzavart, hogy gondolkozni is képtelen vagyok.

Minden vevő jogosítva van az árut (eredeti csomagolásban) az alant említett intézetben (Wien IX.) díjmentesen megvizsgáltatni.

Az első Triesti Cognac parlati intézet (Destillerie.) Camis és Stock Barkolában Triest mellett ajánlja

**GYÓGY- COGNAC-ját**

mely francia módszer szerint készült és az általános ausztriai gyógyszerész-egyesület kísérleti állomása ellenőrzése alatt áll.

1/1 palack 5 korona 1/2 palack 2:60.

Kapható Köszegen:

**Schaar József és Pollák Sándor füszerkereskedésben.**

Minden vevő jogosítva van az árut (eredeti csomagolásban) az alant említett intézetben (Wien IX.) díjmentesen megvizsgáltatni.

Vegyi ellenőrzés a cs. és kir. belügyi miniszterium által jóváhagyott kísérleti állomás és elemiszerek vizsgáló intézete által Wien IX. Spitalgasse 31.

Vegyi ellenőrzés a cs. és kir. belügyi miniszterium által jóváhagyott kísérleti állomás és elemiszerek vizsgáló intézete által Wien IX. Spitalgasse 31.

Ezt követte Dondon Olivér alezredes állomásparancsnok, a városi plebánus, a bencések igazgató-házfőnöke, Beer Károly katonai lelkész-tanár, és a város polgármesterének lelkes főlköszöntői, melyekben a közönet, a hála, a szeretet és igaz tisztelt nyilatkozott meg Vasvármegye főispánja iránt, ki már 35 éve működik a közpályán.

A főispán Ó Máltósága szeretetreméltóságával mindezekre megtalálta a kellő választ.

Csorna Jenő t. főszolgabíró az evang. egyházközösség világi főügyelőjét, Freyler Lajost, Köszegi József pedig Beer Károly, nemrégiben koronás aranyérdemkeresztel kiöntetett katonai lelkész-tanárt köszöntötte föl.

Főispán Ó Máltósága délután 3 óra tájban a jelenlevők lelkes ovációitól kísérve utazott el.

A tulajdonképmi ünnepély így véget ért.

Tobban maradtak még együtt emelkedett hangulatban, de mindenkinek azzal a meggyőződésével, hogy az egész ünnepély lélekemelő volt és felejthetetlen emlékű. B.

## Városi ügyek.

78 904. sz.

### Árverési hirdetmény.

A szabóhegyi vágyásban f. hó 15-én d. e. 9 órakor 10 parcella ágra és 2 meter széllő karófa nyilvános árverésen legtöbbet ígérnek készpénz fizetés mellett el fag adatni.

Köszeg, 1904. február hó 12-én.

Kovács Antal,  
számvívó.

170 904.

### Árverési hirdetmény.

Köszeg sz. kir. város alás érdejkének usnes-csoói vágyában f. évi február 18-án d. e. 9 óráig kezdve, esetleg folytatva 19-én következő feneinük lesznek nyilvános árverésen a legtöbb ígérnek készpénz fizetés mellett eladva: 1.) 46 parcella ágra 2.) 48 db. tölgy épületfa (12-78 m<sup>2</sup>) 3.) 34 db. fenyő épületfa (16-58 m<sup>2</sup>) 4.) 19 meter püsterfa és 5.) a vadászut mellett szőlőönté-  
sekből termelt 11 m<sup>2</sup> tölgy hasáb, 2 m<sup>2</sup> fenyő hasáb, 3 m<sup>2</sup> fenyő dorong, 3 m<sup>2</sup> nyírhasáb és 2 m<sup>2</sup> nyírdorong.

Köszeg 1904. február hó 12-én.

Kovács Antal,  
számvívó.

## A városi villamos telepek.

Egy fővárosi műszaki lap nyomán regisztráljuk mi is, hogy az elmúlt évben következé városokban épültek villamos telepek: Nagyvárad, Léva, Pápa, Déva, Datta, Poprád, Feketehalom, Halas, Gyergyó-Szt. Miklós, Győr, Segesvár, Rimaszombat Ungvár, Gibárt. Ezek közül városi kezelésben épült: a nagyváradi, papai, gyergyó-szt.-miklósi, győri és segesvári villamos telep, míg a többi vállalati uton létesült. A házi kezelésben épült városi villamos telepek mindegyike már az első üzemi évre is aktív mérleget ígér, sőt a nagyváradi villamos telep igazgatósága már az első évre 4000) korona tiszta nyereséget preliminált.

Ez évre huszont villamos telep építése van előkészítve. A 25 város egy része már megkötötte a szállítási szerződést, másik része pedig most tárgyalja a szerződéseket.

Érdekes azonban, hogy ezen telep közül csak 5 esetleg 7 lesz olyan, mely vállalati uton létesül, míg 18 elektromos műnél maga a város lesz a vállalkozó.

Az elmúlt évben egyetlen gázgyár sem épült Magyarországon s az ez évi tervezések között sincs erre kiállítás. Ugy látszik tehát, hogy a gázgyárak korszaka végleg letűnt Magyarországon.

Ezzel egy levelet adott át Ernőnek, ki azt nagy komolysággal olvasta.

— Ez kihívás! szolt Ernő, miután áttutotta a sorokat.

— Elfogadjam? kérdi Peti aggódva.

— Becsületbeli ügy — jegyzé meg Béla fontoskodó arccal.

— De hiszen azt sem tudom, ki akar velem verekedni? Niucs név aláírás a levélben.

— Majd találkozol ellentelddel a Szerecsen kávéházban, mert az őszajóvetelnek a levél szerint ott kell megtörténni.

Elkisérték?

Haboztunk mindannyian.

— Mi az? Ti vonakodtok e csekély baráti szivességre!

— Légy férfi. No de elmegyünk veled és megvédelmezünk.

Mentünk tehát mindannyian a Szerecsenbe. Béla ment be legelő, mi pedig utána. Letelepeltünk egy asztal körül. Eltogyasztottuk teketenket. En pedig az alatt szót néztem a vendégek között, egyben pedig jö-  
izűen mosolyogtam magamban a kieselt kópésagon.

Mert ide ugyan hiába jöttünk, de ha már itt vagyunk hát legyen valami.

A billiárd asztal körül tekiutélyes számban kibiceltek. A kíváncsiság engem is oda csalt. Két mámoros fiatal ur játszott.

— Ezeket a rossz játékosokat nézik önök — szoltam a mellettem álló kibichez.

— Igen uram, mert pénzbe játszanak.

— Az már más.

Már vissza akartam menni asztalunkhoz, mikor az egyik játékos kiszakítja a posztót s a csoporton keresztül elillan. A pincérek utána, de a fickó szerecsen-  
sem megugrott.

Mig a zürsaver folyt, a másik játékos tartottam szemmel, ki nyugodtan az étterem ajtója felé tartott.

A fenti statisztikához a következő tanulságos megjegyzések vannak fűzve:

A vidéki városok egyre fokozódó érdeklődésének és ama törekvésének, hogy a közvilágítási kérdés a kor legmodernebb s a messzi jövőt is hatalmában rejtő elektromossággal oldják meg, a következő körülményben rejlik magyarázata.

Vidéki városaink vezető körei soká abban a hitben éltek és sok helyütt még ma is úgy vélik, hogy a villamos telepek jövedelmezősége kétes és maga a villamos világítás (izzólámpákkal) nem alkalmas a közvilágításra, a magánvilágítás céljaira pedig — noha célszerűségi szempontokból ideális — igen drága.

Az előbbi aggodalmat, mely a jövedelmezőség iránt fennállhat, eloszlatták azok az eredmények, melyeket a jól megépített s műszakilag és kereskedelmileg céltudatosan vezetett városi telepek produkálnak. Az ily telepek mérleget fényesen bizonyítják, hogy a villamos világítás nemcsak, hogy nem ró áldozatot a városra, hanem ellenkezőleg tiszta nyereséget szolgáltat annak pénztárába.

Vannak ugyan arra is példák, hogy egyik-másik helyen, főleg a regibb telepeknél, deficitel zárul a mérleg, de ennek most már könnyen kimutathatólag abban rejlik az oka, hogy a tervek kellő szakértelem híján készültek, a műszaki és kereskedelmi vezetés pedig nélkülözötte a kellő rátermettséget, vagy pedig könnyelműséggel határos felületességgel történt. Olcsó, de megbizhatatlan cégekkel építettek s protekciós, de hozzá nem értő emberekkel kezeltették a villamos telepeket, minek aztán villamos putadók neve alatt a közönség itta meg a levét.

Az újabb épült s jövedelmező városi villamos telepek legjobb bizonyítékai ennek s épen ez a tapasztalat döntötte meg a téves feltogásokat.

Az a feltogás is megváltozott az utóbbi években, mintha a villamos világítás nem volna alkalmas a jó közvilágításához fűzött igények kielégítésére.

A tapasztalat is ugyanis azt mutatja, hogy a jó izzólámpával, ha a fényerejének bizonyos határig beallott csökkenésekor újjal pótoltatik, teljesen elegendő illumi-  
nációt lehet produkálni. Csakhogy e tekintetben is hi-  
hetetlen állapotok uralkodnak egyes helyeken, s valóban arra szolgálunk, hogy a villamos közvilágítás hitelét rontsák.

Az utcai izzólámpákat mintegy negyedévi használat után újjakkal kell pótolni, ez lámpáknál mintegy 50 fillér költséggel jár, de vannak Magyarországon olyan városok is, hogy 2-3 éven át nem cserélik az izzólámpát, úgy hogy az végül taggyugyertya módjára nem világít, hanem csak pislog.

Léginkább oly helyeken tapasztaljuk ezt a gazdálkodást, a hol vállalati uton létesült a villamos telep! A közönség pedig, melynek nincs erről tudomása, szidja a közvilágítást! Tessék csak megnézni oly helyeken az utcai lámpásokat, a hol reudesen kezelik azokat, ott uincs panasz a közvilágításra.

Tény az s arról a városok vezetőinek utóbbi időben elég példa áll rendelkezésre, hogy a közvilágítást izzólámpák és izzólámpák megfelelő kombinálásával még a legnagyobb igényeknek is megfelelő módon meg lehet oldani.

A magánvilágítást illetőleg pedig ma már kétség-telen az, hogy a közönség körében csakis az elektromos világítás képes valóban nagy elterjedtségre szert tenni. Például szolgálunk erre ama városok, hol régi gázgyárak léteznek s csak az utóbbi időben épültek villamos telepek. A villamos lámpák száma egy-két év alatt elérte a 20-30 éves gázgyár által elhelyezett lámpák számát.

Ennek igen könnyű okát adni. A közönség szereti lakásán a kényelmes egészséges, tiszta és veszélytelen világítást, a mit csak a villany nyújthat neki, míg a gázt nagyobbára csak üzletemberek veszik igénybe.

En követtem.

— Uram, bocsánat! — szólítottam meg, — mi talán ismerjük egymást?

— Világos! Te jó cimborám voltál mindég. (Eu ugyan sohse láttam a jámbort, de jól tudom azt, hogy illuminált állapotban könnyen megy az ismeretség s csak azért szólítottam meg.)

— Pajtás! mint látom ti ma Bachusnak áldozatok, — szoltam kibontakozva ölelő karjai közül, miután miudénan csókjaival akarta nyilvánítani irántam való baráti érzelmét.

— Ittünk! . . . még pedig sokat! válaszolt előre-  
hátra tántorodva.

Ezek után tervemnek igyekeztem megnyerni a cimborát s mindjárt rajta is fogtam.

— Szeretéd a kalandokat?

— Imádom!

— No úgy ha van bátorságod, nem mindennapi alkalom kinalkosik.

— Ha van-e? Ordög-pokol, meg hiszem azt.

— Szükség esetén párbajozni is mernél?

— Azaz, hogy értsük meg egymást.

— Elet kérdés nem forogna fenn.

— As már más!

— Tehát meg ismertelek a tárggyal?

— Te mintha szeretnél valami Helén nevű hölgyet, s mintha boszut esküdtél volna az ellen, ki e hölgyet szerelmével üldözi, sőt mintha ki is hivtad volna már ellentelddel, érted?

— Erti a manó! De ez nem tesz semmit!

— Folytasd!

— Ellenfeled most itt van a kávéházban, arról ismerhetsz rá, hogy mielőtt elkezdened szerepedet játszani, mellé ülök s társalkodom veled. A többi ezután a te dolgod.

— Itt a kezem, megteszem.

Ezután felkerestem Dallamosit, ki sápadtan ült egy külön asztal mellett. Vigasztaltam, biztattam, hogy

Az elektromos világítás drága voltáról hallható panaszok tényleg indokoltak, s e tekintetben valóban lelketlen megsarcolásnak van kitéve egyes városok közönsége.

Nem egy városban 9-10 sőt 15 fillér az áram egységára s ezenkívül még külön óradíj is jár, ami, ha tekintetbe vesszük egyes városok újabb árszabásait, a hol 6, 7, 8 fillér az egységár, valóban uszorának mondható.

Az a körülmény, hogy a 6 és 7 filléres egységár mellett is jövedelmező a villamos vállalat kötelességére teszi városainknak, hogy ne engedélyezzenek s ne szedjenek ennél magasabb árakat.

A 6 és 7 filléres alapár mellett pedig alig drágább a villamos világítás a kóvalajnál, s ha van is 10-15% különbség a villany terhére, a közönség szívesen fizeti azt s nem is panaszkodik a villamos tény drága voltáról.

A villamos telep pedig mint vállalat a kis haszon és nagy forgalom elve alapján eléri azt, a mit masutt az uszora árak alapján produkálnak t. i. a tisztességes polgári hasznot.

Ezekben a tanulságokau rejlik annak a magyarázata, hogy a városaink egész sora létesít villamos telepeket, melyeknek köz és magánvilágítás ellátása mellett városfejlesztési és ipartejesztési szempontból is korszakalkotó jelentősége van minden város jövőjére nézve.

Midőn ezeket az érdekes megjegyzéseket közre-  
adjuk abban a reményben tesszük azt, hogy sok hasz-  
nos tanulságot fognak ebből meríteni azok kik a közö-  
ség bizalmából a közvilágítás kérdésének megoldásában közreműködnek. V. M.

## H i r e k.

— Személyi hir. *Moszlányi* Pal országos képviselő t. hó 11-én városunkban érkezett és másnap *Chernel* Istvan ornithologus társaságában Budapestre visszautazott.

— A meghurcolt apacák. A helybeli apácázárda-  
nak *Bokányi* Dezső szocialista szóvok és népvezér elleni rágalmozási ügyében t. é. március hó 10-én Budapestén kihallgatják a tanukat. Ezek a szombathelyi megyes püspök, a helybeli apácázárda főnöke, tíz apáca és az elbocsátott zárdai kertész. *Bernarda* nővér alig gondolta, hogy ily hullámokat fog vetni az ő ügye, mert különben bizonyára kevesebbet *masolt* volna.

— Földink sikere. *Nemes Szalók* József, városunk tartózkodó nyug. cs. és kir. őrnagy fia, *Szalók* József cs. és kir. főhadnagy a fényképezet terén korszakot alkotó találmányt produkált, melyre az elővételi jogot egy berlini gyár szerezte meg. A találmány szabadalmazva lett, és a dicsősége tőlül nem megvetendő anyagi előnyöket is biztosít a föltalálónak, kinek örömmel gratulálunk.

— Iparügyi vizsgalat. A soproni kerületi ipartöl-  
ügyelő t. hó 12-én városunkban megvizsgálta a helybeli sörfőzdet és a Gabriel-féle posztógyarat.

— Gyászrovat. *Windisch* Antal róm. kath. elemi iskolai tanító, ki már több hónapja egy idegyógyintézetben betegeskedett, t. hó 7-én Budapestén jobb létre szenderült. Hulláját ideszállították és elhantolása t. hó 10-én délután 4 órakor volt. A temetéshez kivonult a róm. kath. elemi főiskola tanuló ifjusaga tanaraik vezetése alatt; ott láttuk a gyászoló rokonokon kívül a róm. kath. iskolások tagjait, közeletünk számos kiváló tagját, és nagyszámu résztvevő közönséget. Legyen neki könnyű a föld. — F. hó 9-én hunyt el *Nemescsóba* budakeszy *Wenes* Istváné, *Wenes* Istvan földbirtokos,

talán vetélytársa el sem jön, de a szép szavak mit sem használtak.

— Kegyed Dallamosi? szolt most előlépve egy dühös hangu férfi.

— Igen! hebegé Dallamosi, s télelmében egészen hozzám simult.

— Egyikünknek ma el kell pusztulni.

E baljóslatu szavak tetőpontra csigázták hőstünk ijedelmét, úgy hogy magau is megsajnálta.

— Teremtette édes Dallamosi! Meg se ismeresz?

— Bizony még ráuk se ismer!

Peti barátunk csak most merészelte fel emelni szemeit az előbb még vérszopó tigrisre s a mint meglátta, hogy a cimborá mosolyog, boldogan fellélegzett.

— Ni-ni! hát ön akar velem megverekedni? ön, kinek a minap megittam a sorozás alóli felmentési kérvényt, minek folytán csakugyan fel is mentették. Akkor kért, most meg megakart ölni?

— De hogy akartam, hiszen ez az ur biztatott fel.

— Ez is a ti művetek — szolt Peti, tekintetében annyi vád, annyi szemrehányás volt.

— Mi gyönyörűségtek van abban, ha engem fel-  
ültettek?

— Szeretnénk, ha férfias komolyságra vergődnel.

— S minek e bosszantó jókarat?

— Mert szeretünk.

Dallamosi végre is megbocsátott a barátságos hangulatban ültünk körül asztalunkhoz, hol csakhamar feledtük a történeteket s az idegen cimborá rövidesen belekezdett a nótázásba és mi is vigan dudoltunk hozzá, mikor azt énekelte:

Monostori buza kalász,  
Lítéd lettem babám jogász.  
Viselem a jogász nevet,  
Mert a babám csak úgy szeret.

törv. hatósági bizottsági tag felejtethetetlen neje Tometánc f. hó 11-én délután két órakor volt Csobán melyen a gyászoló rokonok nagy számán felül Vasvármegye előkelősége és Sopronvármegyéből is számos kiváló egyéniség vett részt. Városunkból szintén sokan adták meg a végítzigetést az ellunyt urnónek, ezzel is kimutatván részvételt a köztisztelőnek örvendő család iránt. Soká szenvedett a boldogult, Isten adjon neki nyugodalmat!

— Az új gyámügyi szabályrendelet, melyet a város képviselőtestülete a múlt évben alkotott, nem nyerte el a miniszteri jóváhagyást és a napokban azzal a felhívással érkezett vissza a városba, hogy az összesített pénzkézelési rendszer kérdését tegye megfontolás tárgyává, és az eddigi egyénenkénti kezelési rendszert hagyja föl. Az így átdolgozandó szabályrendeletet azlan jóváhagyás végett terjeszse föl. A kormány tehát mindenképen ki akarja venni a gyámpénzeket a pénzügyintézetből és azt óhajtja, hogy a gyámpénztárak maguk kezeljék és gyümölcsöztessek.

— Rendkívüli közgyűlést tartott a város képviselőtestülete, melyen a f. évi február 3-iki tisztújításon választott tisztviselők letették az esküt. Egyidejűleg illetményeik is folyósítottak. Ezzel az alkalommal a polgármester a kedélyek megnyugtatására kifejezést adott annak, hogy az eskütételt és az alkalmaztatást, tekintet nélkül a jogerősség kérdésére, a szolgálat érdeke parancsolja, és hogy ezáltal a választási aktus a törvényben előírt határidő előtt nem válik jogerejűvé és az alkalmazás sem lesz véglegessé. De meg az eddigi gyakorlat szerint is, de meg a törvény szellemének is megfelelően az eskükiáltás meg nem tagadható. A választás jogerőssége abban nyilvánul, ha az érdekeltet a választási jegyzőkönyv kivonatával megválasztásukról hivatalosan értesítették. Ezen kijelentés elejét vette mindennemű rekriminációknak s így az ülés simán tolyt le a csak fél órát vett igénybe.

— Panasz a közönség köréből. A városban a köztisztaság dacára az ismételt fölszólalásoknak, még nem részesül kellő ellenőrzésben. A portörő ruhákat olyan nyugodtan rázzák ki az utcára, mintha nem is léteznék szabályrendelet, mely ezt tiltja. A hulladékok és a trágya pedig egyes házakban borzasztó módon fölszaporodik; pedig a szabályrendelet szerint havonként kellene kihordani. Aztán meg épen nem szép látvány, ha a város legelőnebb utcáiban még délután is agy-neműek parádézhatnak az ablakokban a sétáló közönség épülésére. Fölvijuk ezekre a dolgokra az illetékes hatóság szives figyelmét.

— Egy kis várakozás. A kávéházak zárójának meghosszabbítására vonatkozó szabályrendelet miniszteri jóváhagyással ellátva már megérkezett a városba de azért még egy kicsit várni kell az írtbeléptetéssel mert a zárórákrol általában alkotott új szabályrendelet még nem jött meg s addig a régi van érvényben. Ez pedig zárójánál éjjeli 1 órát állapított meg. Ezért a rendőrkapitány előterjesztésére a jóváhagyott kávéházak szabályrendeletét kihirdetése a zárórákrol alkotott új szabályrendelet jóváhagyásáig elhalasztatott.

— Új orvos. Rövid időn belül dr. Hettyésy László a második orvos, ki városunkban letelepedett. Dr. Hettyésy kitűnő fogorvos hírében áll s mint halljuk Németországban és Amerikában is hosszabb ideig praktizált. Ideiglenesen a „Struc“-szállóban rendel. Bővebbet mai lapunkban közzétett hirdetésben.

— A városi sörcsarnok maholnap elhagyottá fog válni, mert abban rendes helyiségek nincsenek, a meglevők pedig dűledező felben vannak. Aztán meg nincs eléggé értékesítő az a nagy telek, mely a sörcsarnok kert neve alatt ismeretes. Igazán kívánatos és a város érdekében állana, ha a sörcsarnok úgy kiépülne, hogy vendégek befogadására alkalmas legyen, mert különben maholnap a város pénzért sem kaphat oda bérlőt. Ugy halljuk, hogy ezen az állapoton segíteni akarnak, s megfelelő béremelés mellett kibővítik a sörcsarnokot úgy, hogy a célnak megfeleljen.

— A jurista bál. Szombathely elsőrangú elitebálját tegnap tartották a Sabaria szállóban. A bálon Kőszegről is számosan vettek részt.

— A „Kőszegi Kath. Legény-Egylet“ f. évi február 7-én az egyleti zászló javára tartott és működvelő előadással összekötött táncestélyén felülfizettek: Freyberger Sándor, Kincs István, Mattyasóvszky Káson 5-5 k.-t. Fröh Altonz, Mátyás Engelbert dr. 3-3 k.-t, Bajcsy Lajos, Boda János dr., Brezovits Ferenc, Csizmazia Mártonné, Dávid Antal, Erdős József dr., Grossmann Ferenc, Hofbauer Konstantin, Hógyészi Amadé, Huszár Mihály, Jánosa Lajos, Kocsis Lénárd dr., Maitz Ede, Mórocz Emilián, Nagy Balázs, Németh Reginald, Páliukás József, özv. Radlicke Ottóné, Taugi Adolf, Tauber Sándor dr., Vörös Balduin, Vöröss Zsigmond, Zanathy Bódog 2-2 k.-t, Miske baronesse 1 k. 80 f.-t, Brucker Pál, özv. Csapakiné, Dora Lajos, Feigl Adolf, Freyberger Ferenc, Freyler Lajos, Gaál József, Grossmann József, Heufler Rezső, Kiss Antal, Kőszegi József, Kühn Lajos, Lauringer Ferenc, Maitz József, Molnár Katalin, Németh Adam, Ocsényi Anzelm dr., Szemző Sándor dr., Török János, Vágó Sándor, Waisbecker kisasszonyok 1-1 k.-t, Niehold Mihály, Pfeffel János 80-80 f.-t, Bajer N., Borhi János, Gruber N., Hammer József, Lőrincz János, Nagy Mihályné, Tschida Imre 40-40 f.-t, Joó Sándor, Wierer kisasszonyok 30-30 f.-t. Többen 2 k. 20 f.-t. A nemesszövület adakozók fogadják legőszintébb hálaikat. Isten fizesse meg!

A „Kőszegi Kath. Legény-Egylet“ elnöksége.  
— A kőszegi sörcsarnok Szombathelyen, — azaz — hogy Vég Gyula vendéglős Szombathelyen, március hó 6-án nyitja meg ünnepelesen a Szelestey-utca 8. sz. alatti helyiségben „kőszegi sörcsarnok“ nevű vendéglőjét, melyben csak kőszegi sörcsöt fog kimérni.  
— Az erénydíj. A kath. plebánia által kezelt erénydíj alap kamatait a templomzamadással egyidejű-

leg-Dürstinger Teréz-kőszegi illetőségű polgárlányának szavazták meg.

— Utaink helyzete botrányos. Igaz, hogy most mindentelé rosszak az utak, de oly rossz részek, mint pl. a második malom és Kőszegfalva között, alig láthatók más közutak. Ugy látszik, hogy utkaparóink nem is értik dolgukat, meg nem is törődnek eleget az utakkal. Látjuk, hogy a városi hatóság igyekszik segíteni a helyzeten, kotortatja a sárat a városban; künn a közutakon azonban, az utkaparókra bízott utakon, semmi látszatja valami munkának. Jobb munkásokat és jobb utakat joggal kíváuhatunk!

— Tolakdó koldus. A város utcáiban különösen hetivásárok alkalmával, egy vidéki koldus tolakdó magaviseletével alkalmatlanokodik a járőkelőknek. Ugy tudjuk, hogy nálunk tilos a koldulás. Nem ártana ha a hatóság gátat is vetne a koldulásoknak és különösen ily tolakdó koldusoktól megszabadítaná a közönséget.

— Kerelem a magyar hölgyekhez! A közel jövőben „Magyar hölgyek világa“ címmel egy nagyobb szabású mű fog megjelenni, a melyben társadalmi, lélektani és lelkiismeretbeli kérdésekben tárgyalva megírásra kerül a hölgyek világát érintő minden probléma s első sorban maguknak a hölgyeknek tollából. A kedély, érzelem és gondolkodás világát, szóval: a lelkét a hölgyeknek óhajtjuk művünkbe fektetni. Ennyi, hisszük elég a kiváló érdekesség és vonzó tartalom jelzésére. Kérjük a hölgyeket, kegyeskedjenek címeiket velünk tudatni, hogy a témákat közlő ívek szétküldhetők legyenek. Megkeresések: a „Magyar hölgyek világa“ szerkesztősége Szelnokou. Rákasi út 29 szám ala (Jász-Nagykuu-Szolnok vármegye) intézendők.

— Szives tudomásul! Tudatom a n. é. közönséggel, hogy nálam jó magyar ételek kaphatók; egy ebéd három tál ételből, egy szemlére 60 fillér. A háznál is lehet étekezni figyelmes kiszolgálással.

Tisztelettel özv. Moretti Vincéné, várkör, Pfeiffermann-féle ház.

— Tessek csak a Kőszegre gyártott mosozsapant használni! Az első próba megtögya győzni arról, hogy ép olyan jó mint bármely más gyártmányu szappan. Kapható minden tüzserkereskedésben a gyárosnál: Freyberger Sándor bórkereskedésében Kőszegen.

## Irodalom és művészet.

(\*) Magyar Könyvtár. E nagy népszerűsége jutott vállalat legújabb sorozatát Jókai egy füzetével nyitja meg, amelyben a koszorús író legújabb keletű utleírásainak közlése kezdődik. Ezuttal az 1898-ból való „Genuai levelek“ és az 1898-ból való „Nizzai levelek“ vannak soron, amelyek könyvalakban ezuttal először jelennek meg, bizonyára mindazok örömeire, kik e pompás képeket annak idején már a hírlapokban olvasták. Igen jó gondolat volt kiegészíteni Petöfi munkáinak Magyar Könyvtárbeli kiadását a „Tigris és hiéna“ című szomorújátékkal is amely tudtukkal csakis a költő összegyűjtött munkáinak drága kiadásában jelent meg és Petöfi munkáinak felszabadulása után sem vált hozzáférhetővé semmiféle olcsóbb formában. A külföldi belletristikát Wilkie Collinsnak egy mesteri tollal megirt, izgalmas novellája képviseli, melynek címe „Párbaj az erdőben“ és amelyet Mikes Lajos fordított le magyarra. A Magyar Könyvtár minden számanak ára 30 fillér; kapható minden könyvkereskedésben, vagy a Lampel-Wodianer-féle kiadó hivatalában, Andrassy-út 21.

## FOGORVOSI és FOGTECHNIKAI

működés végett Kőszegen letelepedtem, arirol Kőszeg város és vidékének nagyérdemű közönséget szives tudomásul értesitem.

Egyelőre n „Struc“-szállóban

rendelek naponként reggel 8 órától esti 6 óráig.

Dr. Hettyésy, fogorvos.

## Rösler és Jauernig kerékpár- és motorjármű-gyára Aussig a/E.



Bátorkodom a nagyérdemű közönség figyelmét felhívni a ruganyos motorkerékpárokra és különösen a ruganyos kerékpárokra, melyek még a rossz uton való kerékpározást is kellemessé teszik, mivel nem ráznak.

A gyár képviselőjében

Heidenreich Lajos,

Pallisch-utca 86., hol mindennemű javítások és megrendelések gyorsan és pontosan eszközöltetnek.

## KIADÓ LAKÁS.

5 szoba, konyha és minden egyéb helyiségekkel esetleg istálló és kerttel együtt május 1-től. király-ut 630. sz. alatt kiadó.

## Gőz-, műfestészet és vegyi tisztító-intézet.

Fölvijom az igen tisztelt közönség figyelmét — a vidéken is — arra, hogy Kőszegen Várkör 73. sz. a. levő házamban, 1903. évi november hó 1-jével

műfestő és vegyi tisztító-intézetemet

gőzre rendeztem be és új találmányu gépekkel szereltem föl.

Mindennemű szöveteket és ruhákat tisztításra és befőtésre is elfogadok tetszés szerinti színre, akár egészben, akár fölféjve, továbbá futó és egyéb szőnyegeket, asztalterítőket, szövet- és csipkefüggönyöket, párnás székeket és pamlagokat — melyeket kívánatra a háztól elhozatok és helyreállítva visszazállítok. Selyemszövetek, posztóruhák, csipkefátyolok, ernyők, posztócipők, tollak, legyezők, nyakkendők stb. szintén tisztítanak és föstetnek is. Arany- és ezüst-zsinórok és paszomántokat megtisztítva újra aranyozok vagy ezüstözök, úgy hogy teljesen újjá válnak. Szövetdarabok kisimításra átvétnek. A reám bízott munkákat a legnagyobb gondalal végzem szakértő személyzetem segítségével.

Kérem a tisztelt közönséget, hogy ajándékozzon meg becses bizalmával, melynek mindig teljesen meg fogok felelni.

Tisztelettel  
MILETITS ISTVAN.  
kékkfestő, Kőszegen.

3211/903. tkv. sz.

## Arverési hirdetményi kivonat.

A kőszegi kir. járásbírósa mint telekkönyvi hatóság közhírré teszi, hogy a kőszegi általános takarékpénztár végrehajthatónak Marlovits Istvan és neje Tengelic Maria varoshadász lakosok végrehajtást szenvedők elleni 100 kor. tőkekövetelés és járuléki iránti végrehajtási ügyében a kőszegi kir. járásbírósa területen lévő Bozsok községben tekvő a bozsoki 120. sz. tjkvben foglalt Tengelic Pál, Tengelic Maria férj. Marlovits Istvánné, Tengelic Katalin férj. Jagodits Mártonné, Tengelic Julianna férj. Geröly Jánosné, Tengelic Anna, Rajnic József és neje született Tengelic Terézia, Prisznyák Sándor és neje született Stetanics Katalin tulajdonául felvett A + 1. sor 709 a hrsz. ingatlan 376 koronában; az A + 3. sor 709 b hrsz. ingatlan 860 koronában; az A + 4. sor 709 c hrsz. ingatlan 780 koronában; a 414. sz. tjkvben foglalt Tengelic Pál és neje szül. Söber Franciska, Tengelic Pál és Tengelic Maria férj. Marlovits Istvánné tulajdonát képező A + 2. sor 275 b hrsz. ingatlan 5 koronában; az A + 3. sor (2045-46) hrsz. ingatlan 160 koronában; az A + 4. sor 195 b hrsz. ingatlan 20 koronában; az A + 5. sor (696-697 a) hrsz. ingatlan 295 koronában; az A + 6. sor (2756 a-2756 b) hrsz. ingatlan 132 koronában a bozsoki 697. számú tjkvben foglalt ugyanazok tulajdonául felvett A + 1. sor 857. hrsz. ingatlanra 610 koronában; az A + 2. sor 1647. hrsz. ingatlan 38 koronában; az A + 3. sor 195 a hrsz. ingatlan 20 koronában; az A + 4. sor 3170. hrsz. ingatlan 6 koronában; a bozsoki 947. számú tjkvben foglalt Marlovits Istvánné szül. Tengelic Maria, Tengelic Pál, Tengelic Erzsébet férj. Horváthné, Tengelic Katalin férj. Jagoditsné, Tengelic Julianna férj Gerölyné és Tengelic Anna nevéen álló A - 1. sor 2757. hrsz. ingatlanra 86 koronában ezennel megállapított kikiáltási árban az árverést elrendelte, és hogy a fennebb megjelölt ingatlanok az

1904. évi március hó 3-ik napján délelőtt 10 órakor

Bozsok község házánál megtartandó nyilvános árverésen a megállapított kikiáltási áron alól is eladatni fognak. Árverezni szándékozők tartoznak az ingatlanok becsárának 10%-át vagyis 37 k. 60 f., 86 k., 78 k. 50 f., 16 k., 2 k., 59 k. 50 f., 2 k., 13 k. 20 f., 61 k., 3 k. 80 f., 2 kor. 60 fill., 8 korona 60 fillér készpénzben, vagy az 1881. LX. t.-c. 42. §-ában jelzett ártollammal számított és az 1881. évi november hó 1-én 3333. szám alatt kelt igazságügyminiszteri rendelet 8. §-ában kijelölt óvadékképes értékpapírban a kiküldött kéredez letenni, avagy az 1881. LX. t.-cikk. 170. §-a értelmében a bánatpénznek a bíróságnál előleges elhelyezéséről kiállított szabályszerű elismervényt átszolgáltatni.

Kőszegen, a kir. járásbírósa mint telekkönyvi hatóság 1903. évi november hó 30-ik napján.

Halasz Ernő,  
kir. aljbíró.

udvari szállító

# F e r n o l e n d t

Császári és királyi

cipőfényemáz a legjobb fényemáz a világon és fényerém világos és fekete cipőkhoz, minden b ő r n e m e k a legszebb fényt adják és a b ő r t tartóssá t e s z i k. Elviseit, foltos cipők sárga vagy barna bőrből a **LYOSIN** (diszténymáz) által mintha ujakká lennének.

Alapítva 1832. Gyári raktár: Wien, L. Schulerstrasse 24. Kapható mindenütt.

**Mosáshoz csak Brunne n-féle szappan veendő.**

A Richter-féle

## LINIMENTUM CAPS. COMP.

Horgony-Pain-Expeller

egy régi kipróbált háziáru, amely már több mint 33 év óta megvizsgálható bebizonyított alkalmatosság kiegészítésként, csúszal és megállítást.

Intés: Különösen, utazások miatt beváltódobozokban a „Richter” védjeggyel és a „Hörny” csomagjeggyel fogadjunk el. — 80 L, 1 L, 40 f. és 2 L.

Után a legjobb gyógyszerárúháznál kapható. Főraktár: Török József gyógyszerésznél Budapesten.

**Richter F. Ad. és társa,**  
csász. és kir. udvari szállító.  
Rudolstadt.

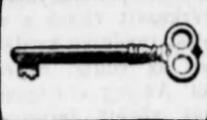
# Schicht-szappan

„szarvas” vagy „kulcs”



**Jegygyel**

legjobb, legkiforrasztottabb és ennélfogva legolcsóbb szappan. — Minden káros alkatrészektől mentes.



**„kulcs”**

**Mindenütt kapható!**

!! Bevásárlásnál különösen arra ügyeljünk, hogy minden darab szappan a „Schicht” névvel és a fenti védjegyek egyikével legyen ellátva. !!

A világhírű **erfurti** vetemény magvakról szóló legújabb **magyar kiadású főmagárjegyzékünk**

kertek és mezők számára megjelent, melyet minden t. olvasónak ingyen és bérmentve megküldünk, és kérjük azt egy levelezőlapon megrendelni.

## Liebau & Co

udvari szállítók, magtermesztők, mű- és kereskedelmi kertészek.

## Erfurt 1.

U. i. A vetemény magvak behozataláért nem kell vámot fizetni. Egy 5 kgos. postacsomagnak a szállítási díja Magyarország bármely postaállomására csak 60 fillérbe kerül.



Első korból: a gyárban vásárolni olcsó: és legjobban

**Első magyar hangszergyár**  
villamos erőre berendezve.

## STOWASSER J.

cs. és kir. udvari hangszergyár, hadseregszállító

== a Rakóczi javított Tarogató egyedül feltalálója ==

Budapest, II. Lánchíd-utca 5.

Az a saját gyárban készült (vas-, réz-, fa-, fuvó- és vonó-hangszereket).

**Hegedők, gordonkák, bogók, fuvók, klarinetek, trombiták és cimbalmok.**

**Tarogató** ára 30 fillér (60 kor.) feljebb, iskola hozzá ingyen teljes felszereléssel együtt, előnyös fizetési feltételek mellett.

**Zenekarok** elpusztíthatatlan erővel hangokkal.

**Harmonikák** speciális kivitelben gyorsan és egyszerűen eszközölhetők, vonós hangszerek a legújabb találmány hangfokozó gerendával, melyért garantiát vállalok.

Árjegyzék minden hangszerről külön-külön kérendő mely bérmentve megküldetik.

**Egy földbirtokos írja:**

Wilhelm Ferencz, gyógyszerész, cs. és kir. udv. szállító urnak Neunkirchen, Alsó-Ausztria. B.-Ujváros.

Felkérem, hogy postafordultával küldjön nekem az Ön Wilhelm-féle antiartritikus anti-reumatikus vértisztító teájából két csomaggal. Küldjék ezt a teát Debrecenbe, Szatmár Gábor ház- és földbirtokosnak Debrecen, 1864. házszám. En ajánlottam a betegnek a teát, mert avval már sokakat meggyógyítottam. Kérem tehát ont, hogy postafordultával a kért vértisztító-teát magyar használati utasítással utánvétellel küldje meg, de minél gyorsabban. Ugyannak a fenti betegnek még több adagra is lesz szüksége, mert azt tanácsoltam neki, hogy a teát legalább két hónapon keresztül használja. Még egyszer van szerencsém a fenti címet emlékeztetébe hozni és kérni a gyors megküldést.

Tisztelettel  
Liszky Ferenc, földbirtokos.

Kapható Franz Wilhelm, gyógyszerész, cs. és kir. udvari szállítóval Neunkirchen, Alsó-Ausztria, valamint a nevesebb gyógyszerárúházaiban drogeriákban.

1 csomag ára 2 k., 1 postacsomag = 15 csomag ára 24 k. Bérmentve minden magyar postaállomásra.

## Hogyan hat Barthel takarmánymesze?

Szabó és Kocsis szomszéd 2 pockos tenyészsértést vásárolt. E 2 sertés egy napon 5—5 malacot szült. Nézzük csak miképpen fejlődtek s tenyészték e malacok!



1. Szabó olvasta, hogy mily jól hat a Barthel takarmánymesze, de bizalmatlan volt s nem vett.



2. Kocsis ügyesebb volt, megrendelte Barthel takarmánymeszet s naponként mindenik malacnak előbb télkávéskanállyit, majd egész kávéskanállyit adott.



3. Takarmánymész nélkül a malacok rosszul ettek, növekedésben visszamaradtak, gyakran kaptak hasmenést, s 8 hét alatt kettő közülök megdőglött.



4. Kocsisnál fordítva állott a dolog. Sohasem voltak ilyen malacai! És mibe került neki mindez? 10 kg. Barthel-féle takarmánymész 4 koronába!



5. 9 hónap múltán Szabóhoz jöven a mézárós, alig hogy megpillantotta a malacokat, azonnal elrohant onnan!



6. Kocsisnál pedig csak nevetett s azonnal megkötték az alkut.

**Tanulság! Ki gyorsan nagy és kövér disznót akar nevelni, az keverjen Barthel-féle takarmánymeszet a takarmányba.**

**Magyar levelezés!**

**5 klg. ára 2 K**  
**50 klg. ára 12 K**

helyett Bécsben.

Ismertetes ingyen.

**Barthel Mihály és Társa**

Wien. X 3.  
Niederburgg 44/F.